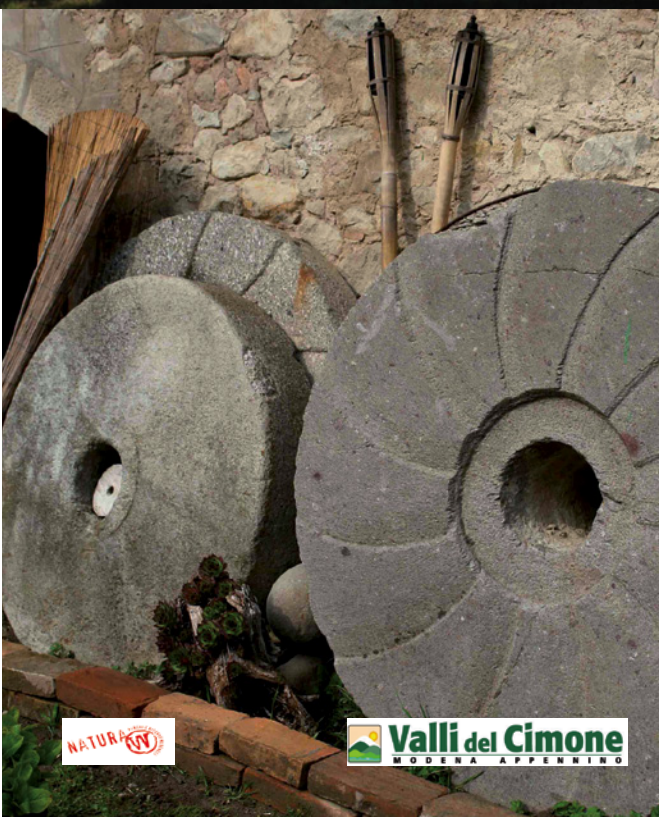




# Sassi di Roccamalatina

Gemellato con PARQUE NACIONAL 'BARRA HONDA' Costa Rica



Modena/Bologna → Vignola → Guiglia → Monteorsello: 2 km dopo, a destra per via Pieve di Trebbio → Centro Parco "Il Fontanazzo"



### INFORMAZIONI - INFORMATION

Centro Parco Il Fontanazzo Pieve di Trebbio  
tel. 059.795721 / fax 059.795044  
info@parcosassi.it

[www.parcosassi.it](http://www.parcosassi.it)

### salita al sasso della croce



• **Borgo dei Sassi.** A hamlet of medieval origin which, in the 13th C., was one of the fortifications of the powerful Malahtigni family. The group of buildings includes an 18th C. oratory dedicated to Our Lady of the Assumption and buildings with fine 14th and 15th C. portals.

- **Borgo dei Sassi:** di origine medievale, nel XIII sec. era un centro fortificato dei Malatigni. Il nucleo comprende il settecentesco oratorio di S. Maria Assunta e fabbricati con pregevoli portali del XIV e XV sec.
- **Associazione vegetale,** con prevalenza di *Orniello* e *Roverella*, tipica dei versanti più assolati del Parco. Tra gli arbusti è da segnalare lo *Scotano*.
- **Roverella secolare** aggrappata al ciglio della parete.
- **Pareti in arenaria** con tracce di buchi o basi di ponteggi resti delle antiche strutture del sistema fortificato dei Sassi.
- **Gradinate e scalette.**
- **Area ricca di muschi e licheni** sulle pareti esposte più a Nord.
- **Stazione botanica** con *Erica arborea*, e *Pungitopo* nei punti meno assolati. Accanto piccoli «bonsai» naturali di *Orniello* e *Roverella*.
- **Caverne artificiali,** resti dell'antico fortilizio dei Sassi.
- **Cima Sasso della Croce:** punto panoramico privilegiato per l'osservazione degli uccelli, tra cui: il *Falco Pellegrino* (nidificante), il *Gheppio*, il *Picchio Muraio* di passo migratorio.
- **Botanical area** with predominance of *Fraxinus ornus* and *Quercus pubescens* which are typical of the more isolated slopes of the park. As for shrubs, the *Cotinus coggyria* is of note.
- **Ancient bay oaks** cling to the edges of walls.
- **Sandstone walls** with traces of holes or scaffolding remains which formed part of the fortification system of the Sassi.
- **Steps and ladders.**
- **An area rich in mosses and lichens** which can be seen on north-facing walls.
- **Botanical area** with heather, juniper and butcher's broom in less remote areas. Nearby *Fraxinus ornus* ash and *Quercus pubescens* "bonsai" can also be found.
- **Man-made caves** which are the remains of ancient fortifications.
- **Summit of the Sasso del Croce** which offers a wonderful panorama and an excellent spot from which to observe some of the birds of the area, such as the peregrine falcon, the kestrel, the wall creeper.

**C.M.A. COOPERATIVA MODENESE AUTOTRASPORTATORI s.c.r.l.**

Direzione e uffici  
41100 Modena: via dei Tipografi, 17  
Tel.059.284028 - Fax 059.283541

Filiale 41049 Sassuolo (Modena):  
Via Emilia Romagna, 54/N  
Tel.0536.805050 - Fax 0536.805942

Filiale 41058 Vignola (Modena):  
Via Caduti sul Lavoro, 10  
Tel.059.760900 - Fax 059.772010

**C.I.L.S.E.A. soc.coop. a r.l.**  
41100 Modena  
v. M.Luther King, 4/a  
tel.059.252308  
fax 059.252310  
e mail: commerciale cilsea.it

- FORNITURA INERTI LAVORATI
- SCAVI MOVIMENTO TERRA, LAVORI STRADALI
- TRASPORTI, NOLO MACCHINE OPERATRICI, AUTOGRU
- DEMOLIZIONI EDILI CON RECUPERO MATERIALI

### CONSORZIO PRODUTTORI AGROALIMENTARI

## TRINITÀ

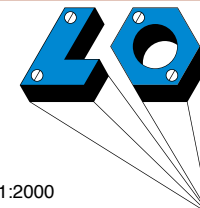
**SPACCIO AGROALIMENTARE CARNI SUINE E BOVINE vendita diretta**

Vignola (Modena)

Via Trinità, ang. Via Agricoltura • Tel 059 769502

[www.consorzioagroalimentaretrinita.it](http://www.consorzioagroalimentaretrinita.it)

### LONGAGNANI ECOLOGIA S.r.l



recupero e smaltimento rifiuti speciali

Via Giardini, 1314 41040 BAGGIOVARA MODENA  
Tel. 059/512779 Fax 059/512893  
[www.longagnani.it](http://www.longagnani.it) • Certificata ISO 9001:2000

**Servizi ambientali svolti:**  
Ritiro: rifiuti industriali, imballaggi misti, carta cartone da macero • legno, rifiuti ind.ferrosi e non ferrosi, spezzoni, torniture e polveri • materiali provenienti da costruzione/demolizione, inerti  
Distribuzione: computer, centralini, arredamento ufficio, archivio e magazzino fiscale  
Noleggio-Vendita-Usò: attrezzature scarrabili, multibenna, compattatori e presse  
Consulenza clienti: telefonica gratuita rifiuti ritirati e normative ambientali inerenti  
Servizio: disbrigo pratica denuncia rifiuti MUD, iscrizione SISTRI  
Servizio: pulizia piazzale con motoscopa  
Intermediazione al servizio ritiro smaltimento rifiuti pericolosi

**C.S.C. CENTRO SELEZIONE CARNI S.R.L.**  
VIA DELLE ARTI, 18 - 41058 VIGNOLA (Mo)  
TEL. 059 790502 - 790902  
FAX 059 790128  
CENTROSELEZIONECARNI@TISCALI.IT

**CONSORZIO IMPRENDITORI EDILI**  
41100 Modena  
Via Malavolti, 5  
tel.059 252503  
fax 059 252505  
cme@cmeconsorzio.it



**F.lli BARALDI S.p.A.**

41030 Staggia di S. Prospero (MO) - Via Bosco, 48 - Tel. +39.059.8080911 Fax +39.059.906349  
[www.baraldispa.it](http://www.baraldispa.it) [baraldi@baraldispa.it](mailto:baraldi@baraldispa.it)



**PROSCIUTTIFICIO GIUSTI**

Via D'Azeglio, 158 - 41050 Roccamatina Guiglia (Mo)  
 Tel. 059 795907 Fax 059 795700  
 E-mail: [prosciuttigiusti@libero.it](mailto:prosciuttigiusti@libero.it)

**IL TERRITORIO**

Si estende per 2.300 ettari nei Comuni di Guiglia, Marano e Zocca. Valorizza un paesaggio appenninico dai 174 metri s.l.m. del fondovalle Panaro agli 808 del monte della Riva. Le guglie arenacee dei Sassi di Roccamatina e di S. Andrea sono l'elemento principale. Tutt'attorno un'ampia varietà di ambienti aggiungono valore all'Area Protetta: dai castagneti agli incolti argillosi, dai boschi ripariali ai fenomeni carsici delle grotte, dai coltivi ai piccoli borghi medievali.

**FLORA E FAUNA**

Un'ampia biodiversità concentrata in poco spazio, offre specie mediterranee come l'erica arborea a fianco di altre di quota come il faggio e il mirtillo. Ricca è la presenza di orchidee che assieme ad anemoni, campanellini, gigli e ciclamini colorano, i boschi, le radure e le rupi. Di valore sono gli habitat di Interesse Comunitario come le foreste alluvionali di ontano o le formazioni a Festuco brometalia. Non meno importante la fauna: dal tasso all'istrice, dalla volpe al capriolo. Diverse le specie di Interesse Comunitario: il cervo volante, il gambero di fiume, il tritone crestato, il falco pellegrino, il rinolofo euriale. Sporadica, ma accertata la presenza del lupo.

**STORIA E CULTURA**

Pievi e borghi antichi avvalorano il Parco, dalla Pieve di Trebbio del XII° sec. ai nuclei di Montecorone, Montalbano e Castellino delle Formiche. Ricca è la presenza di torri Rondonare. Il museo del borlengo, del castagno e la mostra della tigella esaltano le specialità culinarie tradizionali che si possono assaggiare nelle varie trattorie locali.




**C.E.M.P.I.**

Via Portogallo, 75 - 41122 MODENA  
 Tel. 059.325.411 - Fax 059.325.499  
 internet: [www.cempi.it](http://www.cempi.it) e-mail: [info@cempi.org](mailto:info@cempi.org)

**SEGNALETICA - ANTINCENDIO - ANTINFORTUNISTICA**

impaginazione e grafica Lu di Luciano Prandini  
 320.3777919 / [prandini.luciano@fastwebnet.it](mailto:prandini.luciano@fastwebnet.it)



**THE PARK LAND**  
 The Park comprises 2,300 hectares of land in the municipalities of Guiglia, Marano sul Panaro and Zocca rising from 174 metres above sea level at the Panaro valley to 808 metres at Monte della Riva. The most striking feature is the sandstone spires of Roccamatina and Sant Andrea. These are surrounded by a variety of environments which enrich this protected area and include chestnut woods, uncultivated clayey land, wooded wetlands, karst grottoes, farmland and small medieval hamlets.

**PLANTS AND WILDLIFE**  
 A significant level of biodiversity is concentrated into a small area which is home to mediterranean species such as arboreal heather as well as highland varieties including beech trees and blueberries. Orchids are common and, along with windflowers, Spring Snowflakes, lilies and cyclamens splash the woods, glades and rock faces with colour. There are a number of habitats of European importance which include the marshland alder forests and grasslands. The wildlife, in the form of badgers, porcupines, foxes and roe deer, is also of importance. Of European importance are the freshwater shrimp, jumping deer, the crested newt, the peregrine falcon and the horseshoe bat. Even wolves occasionally make an appearance.

**HISTORY AND CULTURE**  
 Churches, such as Pieve di Trebbio which dates back to the Thirteenth Century, and the villages of Montecorone, Montalbano and Castellino delle Formiche add to the attractions in the Park as well as number of dovecotes in the form of stone towers. There is also a museum dedicated to the borlengo (a type of crepe) and the chestnut which, along with its exhibition of tigella (a clay disc used for baking a type of bread called "crescentine") celebrates the traditional specialities of the area which can be sampled in a number of the local restaurants.



**LA PASTA DI CELESTINO**

**VENDITA DIRETTA  
 AL PUBBLICO E ALL'INGROSSO  
 DI PASTA FRESCA TIPICA**

SAVIGNANO SUL PANARO  
 Via Claudia 4557 - tel. 059 733024  
[www.lapastadicelestino.it](http://www.lapastadicelestino.it)

**SPORT E TEMPO LIBERO**

Oltre 100 chilometri di sentieri sono fruibili da visitatori a piedi, a cavallo o bike. I 12 itinerari offrono l'ampia gamma di scelta: da passeggiate di pochi minuti a percorsi escursionistici di alcune ore tra gole, boschi, rupi, radure, castagneti e borghi. Vi sono brevi vie ferrate, o sentieri con guida che attraversano zone di maggior tutela. Il Parco è visitabile tutto l'anno, ma primavera e autunno sono le stagioni consigliate.

**STRUTTURE RICETTIVE E ACCOGLIENZA**

Il Centro Parco fornisce le informazioni per la fruizione dell'area protetta. Offre reception, mostra naturalistica, centro di educazione ambientale, area verde per pic-nic, barbecue e sentiero botanico. Altre tappe: il Centro Visita, Borgo dei Sassi, punto di partenza per la salita al sasso principale. La Sala degli Stemmi di Samone, mostra permanente della Tigella. Centro visita Museo del Castagno e del Borlengo. A fianco del Museo, l'Antico Ospedale San Giacomo, del XII° sec. adibito a ostello con ricettività di 25 posti letto.

**MANIFESTAZIONI**

Varie le iniziative promosse: feste, sagre, rievocazioni storiche, attività sportive e visite guidate. Sul sito internet del Parco è possibile consultare i programmi annuali.



*Cooperativa Agricola*

**Lame**

PRESSO IL CASEIFICIO *Lame*  
 Via Berzo, 240 • Località Lame Zocca (Mo)  
 Tel. e Fax 059 987235

**E' POSSIBILE  
 ACQUISTARE DIRETTAMENTE  
 DAL PRODUTTORE AL CONSUMATORE  
 PRODOTTI NATURALI  
 DI NOSTRA PRODUZIONE**



**SPORTS AND LEISURE**  
 The Park has over 100 km of pathways which can be travelled on foot, on horseback or by mountainbike. There are twelve pathways in all ranging from easy walks of just a few minutes to longer treks through gorges, woods, glades, chestnut groves hamlets and under cliffs. There are also paved roads and pathways with information points through the most important areas. The Park can be visited throughout the year but spring and autumn are, perhaps, the best seasons.

**INFORMATION AND ACCOMMODATION**  
 The Park Information Centre offers suggestions on how to best enjoy this protected area. It has a reception, nature exhibit, education and environment centre as well as a picnic and barbecue area and botanical garden. Other places to stop include the Visitors' Centre at Borgo dei Sassi which is the departure point for those wishing to climb the main rock, the Sala dei Stemmi at Samone where there is a permanent tigella exhibit and the Chestnut and Borlengo Museum. Next to the Museum is the old Hospice of San Giacomo which dates back to the thirteenth century and now functions as a hostel which sleeps 25 people. Accommodation is available at the park's holiday farms (agriturismi) and bed & breakfasts.



**EVENTS**  
 There are a number of festivals, fairs, historical reenactments, sporting activities and guided tours. A complete programme is available on the Park's web site.

**PANARIAgroup**  
 INDUSTRIE CERAMICHE S.P.A.



*Prosciuttificio Antica Pieve*

Via Pieve di Trebbio 414  
 41052 Roccamatina di Guiglia  
 tel.059.795858 fax 059.795610

[panticapieve@tiscali.it](mailto:panticapieve@tiscali.it)